



*¡Formamos Profesionales Bilingües!*

**RE-ESTRUCTURACIÓN DE CONTENIDOS PARA MEJORAR LA ENSEÑANZA  
APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA NUESTRA  
SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO**

**Estudiantes**

**JOSÉ FERNANDO GARCÍA BENAVIDES**

**JHEISON DAVID RÍOS COWAN**

**LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN INGLÉS**

**CARTAGENA DE INDIAS, D T, H Y C.**

**2013**

**RE-ESTRUCTURACIÓN DE CONTENIDOS PARA MEJORAR LA ENSEÑANZA  
APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE PRIMARIA EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA  
NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO**

**Estudiantes**

**JOSÉ FERNANDO GARCÍA BENAVIDES**

**JHEISON DAVID RÍOS COWAN**

**Trabajo de grado presentado como requisito parcial para optar al título de  
LICENCIADO EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN INGLÉS**

**Asesor**

**JOSÉ LUIS LÓPEZ CARABALLO**

**LICENCIADO EN ESPAÑOL Y COMUNICACIÓN – ESPECIALISTA EN LA  
ENSEÑANZA DEL INGLÉS**

**FUNDACION UNIVERSITARIA COLOMBO INTERNACIONAL  
PROGRAMA DE LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN  
INGLÉS**

**CARTAGENA DE INDIAS**

**2013**

**Nota de aceptación**

---

---

---

**Presidente del jurado**

---

**Jurado**

---

**Jurado**

---

**Jurado**

**Cartagena, Febrero 2013**

## **DEDICATORIAS**

Le dedicamos este informe, por encima de cualquier cosa, a Jehová Dios por permitirnos llegar hasta este punto de nuestras vidas.

A nuestros padres y familiares cuyo apoyo, comprensión y paciencia fue fundamental.

A la docente Mg. Osiris Chajín, quien de manera profesional nos acompañó y orientó significativamente en la mayor parte de este proyecto.

## **AGRADECIMIENTOS**

Le agradecemos, por sobre todas las cosas, a Jehová Dios por permitirnos llegar hasta este punto de nuestras vidas.

Al rector Mario Ramos Vélez y a todo el equipo administrativo y académico de Unicolombo, quienes no escatimaron esfuerzos para brindarnos una educación de calidad.

A la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, por su invaluable apoyo durante el desarrollo.

A todos mis docentes, quienes durante el transcurso de la carrera ejercitaron su desinteresada generosidad al brindarme toda su sabiduría.

<b>CONTENIDO</b>	<b>PAG.</b>
<b>INTRODUCCION .....</b>	<b>9</b>
<b>CAPITULO 1</b>	
<b>DISEÑO METODOLOGICO.....</b>	<b>27</b>
<b>CAPITULO 2 “Es que yo no sé, no entiendo nada, es que no saben explicá”:</b>	
<b>    reporte de las observaciones.....</b>	<b>35</b>
<b>CAPITULO 3: Análisis de los resultados del Plan de Mejoramiento.....</b>	<b>43</b>
<b>CONCLUSIÓN.....</b>	<b>50</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA.....</b>	<b>52</b>

## **Resumen**

Esta investigación nació luego de cuestionarse cómo se maneja la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés en instituciones educativas públicas de la ciudad de Cartagena, específicamente en zonas aledañas a UNICOLOMBO y la escuela escogida fue la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, realizamos visitas a la Institución con el fin de conocer la situación que se vivía en ese momento utilizando como metodología entrevistas, observaciones de clases e interacción con el docente y alumnos de ese momento. Luego de observar y detallar momentos que se viven en la institución, decidimos investigar lo relacionado a los contenidos temáticos de inglés. Se preguntó por éste a ver si manejaban uno de acuerdo al Marco Común Europeo. Los contenidos de inglés, como tema central de la investigación, hace referencia al conjunto de competencias básicas, objetivos, criterios metodológicos y de evaluación que los estudiantes deben alcanzar en un determinado nivel educativo y responde a las preguntas: ¿qué, cómo y cuándo enseñar y ¿qué, cómo y cuándo evaluar? Esta investigación mostrará la situación actual de los contenidos temáticos, la actitud tanto de profesores, alumnos, directivos y los eventuales cambios que podría generar en los alumnos la enseñanza de la lengua extranjera desde la reestructuración de contenidos y el reflejo de los resultados en la institución.

**Palabras Clave:** Contenidos temáticos, enfoques y métodos, estrategias didácticas.

## **Abstract**

The following research stems from the following question: How are we to handle the teaching-learning process of English in public schools in Cartagena and more specifically in areas that are adjacent to UNICOLOMBO namely, Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro? We paid several visits to the aforementioned school in order to know their current situation through a series of surveys, class observations and interaction with the teaching staff and students. Having made a thorough analysis of the institution, we decided to study their English table of content, we inquired if they actually used one according to the Common European Framework, and sadly we obtained no answer from them. The English table of content as a central topic of research and a study plan, makes reference to the group of basic competences, goals, methodological and evaluation criteria that the students have to meet in a particular educational level and it also answers the questions as to what, how, and when to evaluate. This research will show the current situation and will evince the eventual changes that the teaching of a foreign language would have based on the restructuring of the table of contents; the results will be reflected in the institution.

**Key Words:** table of content, approaches and methodologies, syllabus tendencies, didactic strategies and evaluation.



## INTRODUCCIÓN

### **Planteamiento del problema, objetivos, justificación, antecedentes y marcos**

La Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (IENSPES), ubicada en la localidad dos de Cartagena en el barrio El Líbano, se encuentra rodeada por el contexto de desigualdad y pobreza del barrio anteriormente mencionado. La IENSPES nació a partir de múltiples peticiones de la comunidad a la Alcaldía de la ciudad, debido a que la misma comunidad percibió la necesidad de contar con una escuela en su barrio. En la actualidad, ésta acoge a niños y jóvenes desde pre/escolar hasta grado undécimo, con una población aproximada de 1500 estudiantes, con un promedio de 36 a 40 estudiantes por salón; oficiando básica primaria en la jornada diurna y básica secundaria-media en la jornada de la tarde.

Cada salón está compuesto de 36 y en algunos casos 40 alumnos, éstos comprenden edades entre 8 y 11 años y tienen una intensidad horaria de 2 horas semanales de inglés. Con una profesora quien labora en la mañana para toda la primaria quien además tiene una formación de licenciada en ciencias naturales y que tomó el cargo de profesora de inglés, manifestando que tuvo que escoger entre educación física e inglés y escogió inglés, manifestando que no escogía educación física por problemas de salud. También manifestó que su última experiencia había sido en una institución de carácter religioso.

Después de haber observado el contexto en general, específicamente el aula de clase de inglés, existen causas que considerablemente afectan el aprendizaje de inglés en los alumnos de esta institución educativa, las cuales son una secuencia desordenada de la temática por

querer aplicar un currículo abierto; falta de material didáctico; monotonía por parte de la docente por cuestiones de su misma formación; falta de propuestas, objetivos y estrategias estandarizadas con relación al Marco Común Europeo (ECF).

Al haber identificado las causas, la más relevante y que decidió abordarse la falta de estructuración de contenidos en el área de inglés, esto debido a la relación cercana con el ámbito académico y el eje fundamental de la enseñanza.

Todo esto causa apatía y desinterés en los alumnos para que adquieran una lengua extranjera, entendiendo la adquisición como un proceso de comprensión de los contenidos temáticos de manera inductiva, deseando dejar en un segundo plano el tablero como único recurso. Lo anterior coincide con las teorías de autores como Stephen Krashen y Jack C. Richards. Esta situación la viven especialmente los alumnos del grado cuarto de primaria, el cual es centro de esta investigación.

Un ejemplo claro de esta irregular secuencia de contenidos temáticos en inglés es que los niños están aprendiendo los mismos temas que en la secundaria llegando prematuramente al “verb To Be” y se enseña de manera estricta en un tablero, como se enseñaban en la época tradicional.

Para un proceso de normal secuencia de los contenidos temáticos, un niño de cuarto de primaria, como mínimo, debería estar aprendiendo temas algo más interesantes para su etapa como lo son los días, los meses; algunas expresiones como “thank you”, “you’re welcome”,

“Open the...”; números del 40 al 60; algunas ocupaciones tales como profesor, policía, secretaria, bomberos, doctor, etc.

A partir de esta irregular secuencia, la cual se enseña reiteradamente hasta llegar a los últimos grados de la secundaria y lamentablemente, en esos últimos grados aún los alumnos no llegan a identificar si quiera cuál es el verbo to be. Esta situación no solo ocurre con el “verb To Be” pero si está relacionada con éste; también sucede cuando el docente avanza en los temas (esto hablando en la secundaria), si el profesor ya está enseñando el tema “The Present Continuos”, a la hora de colocar ejercicios para que sus alumnos respondan, los alumnos deberían haber aprendido correctamente el verbo “Be” para responder adecuadamente los ejercicios.

Según el modelo esquematizado de Bachman (1990) manifiesta que la competencia en el lenguaje incluye dos tipos de habilidades: la competencia organizacional y la pragmática. En la competencia organizacional se divide en dos competencias: la gramatical y la textual. En la gramatical aparecen elementos como el léxico, la morfología, la pronunciación y la sintaxis. En la competencia textual, los elementos son la retórica la cohesión, la coherencia.

Lo descrito es corroborado en las observaciones de clases donde la docente de primaria sólo está enseñando los contenidos temáticos de una manera morfológica y sintáctica (la estructura de la oración y el orden de las palabras dentro de la oración) y está dejando de lado otros elementos de la competencia gramatical como son el léxico y la pronunciación. A su vez, está dejando de lado la competencia textual: la interpretación y producción de textos acorde a la edad y grado de los alumnos (retórica, coherencia y cohesión) y mucho menos

enseña las competencias pragmática y sociolingüística que abarca elementos como las funciones y el registro (el uso de la lengua acorde a diferentes contextos).

Trata de comprenderse el vacío que existe en la docente a la hora de enseñar los contenidos, puesto que ésta no tiene la formación adecuada para enseñar idiomas y mucho menos lengua extranjera. Se muestra la manera de enseñarlos, basándose en la teoría de Bachman a través de su esquema. La docente debería enseñarlos contenidos de una manera inductiva, sin que los alumnos tengan que ver el tema en el tablero sino a través de funciones del lenguaje, como es la tendencia de los actuales procesos de enseñanza- aprendizaje de lenguas extranjeras. Por ejemplo, anteriormente se explicaba el tema “Present Continuos” con la estructura desde el tablero (morfología); mientras que ahora, por ejemplo, se explica de manera de acciones que se hacen en el momento a través de gestos como “I am walking now” o “You are listening right now”.

La temática curricular es compleja por la cantidad de variables y condicionantes que intervienen tanto en su desarrollo teórico como práctico, es compleja porque supone la expresión de un proyecto educativo.

Según Arnáz (1995) define el contenido temático como “un plan que norma y conduce, explícitamente, un proceso concreto y determinado de enseñanza-aprendizaje.”

Según Zabalza (1987) comenta que "el currículo es el conjunto de los supuestos de partida, de las metas que se desea lograr y los pasos que se dan para alcanzarlas; el conjunto de conocimientos, habilidades, actitudes, etc. que se considera importante trabajar en la escuela año tras año"(p. 14).

Lawrence Stenhouse (1998), propone “un currículo es una tentativa para comunicar los principios y rasgos esenciales de un propósito educativo, de forma tal que permanezca abierto a una discusión crítica y pueda ser trasladado efectivamente a la práctica, es una hipótesis” (p. 29). Se entiende entonces que, el currículo es una hipótesis de trabajo, es decir, que se puede empezar a trabajar provisionalmente con unos contenidos y que puede confirmarse posteriormente o no.

Después de notar una de las problemáticas que vive la institución, surgió la preocupación acerca de cómo contribuir al mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés (para primaria) en la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, para que los estudiantes puedan demostrar sus competencias comunicativas y valorar la asignatura.

Debido a esta problemática apareció, como forma de respuesta, un principal objetivo el cual es re-estructurar los contenidos temáticos de inglés para básica primaria basado en los contenidos y estándares por grados que maneja el Marco Común Europeo. Para alcanzar este principal objetivo, surgieron varias ideas secundarias como fueron plantear una propuesta de mejoramiento de contenidos temáticos para básica primaria en la IENSPES con el fin de contribuir al mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés y diseñar estrategias didácticas realizadas por el docente, del gusto de los estudiantes, las cuales soporten el contenido de la asignatura desde un salón. En su momento se pensó que la estructura temática existía, posteriormente, los contenidos no fueron evidentes por parte de la institución ni por parte de la docente. El término estrategias didácticas hace referencia a

los recursos que el profesor utilice para que los alumnos capten su atención (flash cards, manualidades, entre otros) y genere interés en ellos hacia la asignatura, dejando de lado el tablero como único recurso.

Durante las primeras y las recientes investigaciones, se permite saber de qué manera se podría contribuir al mejoramiento del aprendizaje la lengua extranjera en la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Además, se busca entender el papel que cumple un contenido temático de inglés y su relación con una producción real en un salón. Las posibles ventajas que traería dicha re-estructuración serían generar un mejor y real aprendizaje de una lengua extranjera. Se hace énfasis en dinamizar y contextualizar las actividades (rol del docente); de los contenidos que el profesor de la Institución está dando a conocer a sus estudiantes sea (adaptar la temática). Si bien el inglés les aporta a su aprendizaje a través de conocimiento de cultura extranjera, también aprenderían a cómo utilizar la lengua extranjera en su propio contexto y para sus necesidades, por ejemplo describir personas, o dar direcciones, entre otras.

La IENSPES ganaría de manera inminente una mejora para la enseñanza aprendizaje del inglés porque en ella utilizaría como pilares fundamentales en el proceso a sus mismos estudiantes con el fin de que éstos pudieran reflejar resultados esperados, para modificar esa mentalidad que lamentablemente es indiferente a la hora de recibir clases de inglés y para que se convierta en un aprendizaje significativo para sus vidas.

Para este proyecto de investigación se aborda el tema re-estructuración de contenidos temáticos, el cual fue importante indagar con anterioridad y se pudo encontrar posteriormente las investigaciones que tiempo atrás, han venido mostrando interés en dicho

tema. Seguidamente, se muestran las investigaciones acerca de este tema, los cuales le dan soporte a este proyecto.

La investigación de Meléndez S y Gómez L. (2008) “La planificación curricular en el aula. Un modelo de enseñanza por competencias”, presenta un modelo guía de planificación secuencial en el aula, basado en la enseñanza por competencias para las escuelas técnicas robinsonianas del municipio Iribarren del estado Lara en Venezuela en el año 2008. Este trabajo fue una investigación de campo, de carácter descriptivo y se desarrolló en tres fases: diagnóstico, diseño del modelo y validación del mismo. El estudio estuvo enmarcado en las líneas de investigación “comportamiento organizacional para las escuelas técnicas” y “estrategias, recursos de innovaciones pedagógicas de la educación técnica”. Los resultados obtenidos permitieron concluir la necesidad de diseñar un modelo de planificación de contenidos en el aula, vivencial y flexible bajo la enseñanza por competencias, con estrategias metodológicas novedosas que faciliten la actualización docente en sus funciones, desarrollando los cinco momentos de una planificación de contenidos: diagnóstico, propósito, selección de estrategias, herramientas y evaluación

El artículo de Cárdenas Ramos y Hernández Gaviria (2012) “Estándares de oportunidad para la enseñanza y el aprendizaje: perspectivas de profesores colombianos” presenta los resultados de una exploración acerca de las reflexiones de un grupo de docentes en ejercicio, respecto a estándares de oportunidad para la enseñanza y aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Con este propósito se diseñó y ofreció un taller a profesores de Cali (Colombia) y de la zona rural aledaña. Allí se estudiaron las perspectivas de los docentes en cuanto a tres aspectos: consideraciones generales que subyacen la oportunidad de aprender, estándares y

condiciones en las instituciones educativas y otros factores tales como recursos materiales y humanos

La investigación de Cárdenas Beltrán (2001) “Las investigaciones de los docentes de inglés en un programa de formación permanente”, da cuenta de una investigación sobre la naturaleza de las investigaciones de los docentes de inglés en un programa de formación permanente: las temáticas de sus proyectos y las fuentes de donde provienen, los procedimientos empleados por ellos, sus percepciones respecto a su papel como investigadores y la repercusión que han tenido sus investigaciones en sus instituciones. Los resultados nos muestran que, a pesar de las tensiones que vivencian en el desarrollo de sus proyectos, la investigación de los docentes está caracterizada por un empoderamiento de su labor profesional.

Ésta se relaciona con el proyecto debido a que uno de los objetivos es diseñar estrategias didácticas realizadas por el docente, del gusto de los estudiantes, las cuales soporten el contenido del área desde un salón con el fin de que estos les brinden una mejor enseñanza y un buen conocimiento a los estudiantes de la institución objeto de investigación.

La investigación de Díaz Monsalve (2009) “Pedagogía y Didáctica de las Lenguas Extranjeras” expresa la relación que se encuentra entre la anterior investigación y el proyecto es que no solo sea el conocimiento el que prime a la hora de la lección, sino darle importancia a la manera en que se enseña ese conocimiento de la lengua extranjera.

El objetivo de ésta es la formación para docentes. Con el término “formación a docentes” no se quiere tener la intención de que los docentes tengan un conocimiento solamente para



transmitirlo; este proyecto se relaciona con nuestra investigación en que la formación a docentes también sea para el cómo se enseña, de qué manera se enseña al estudiante y saber qué manera es la adecuada para tratar a los estudiantes (saber tener un manejo de grupo).

No sólo es formar a los docentes de instituciones educativas. Dicha investigación se relaciona con nuestro informe en la manera en que también hace que el docente pueda poner en práctica su conocimiento por medio de la didáctica (lecciones con base a actividades dinámicas) dirigida a primeros años de escolaridad, lo que genere interés en los niños de básica primaria.

En conclusión, lo que relaciona estos proyectos con el nuestro es que, además de la enseñanza del idioma inglés, podemos encontrar que en sus investigaciones le dan mucha importancia a los contenidos y la secuencia que deben tener en cada grado (en los pasos de cómo implementarlo adecuadamente) y a la preocupación por capacitar docentes que de alguna u otra manera enseñan lengua extranjera. El factor común es que las investigaciones de estos proyectos parten desde la idea de crear y mantener los contenidos temáticos bien estructurados para enseñar una lengua extranjera.

A continuación, se mostrará la historia y relevancia del currículo cuando apareció en Colombia: su percepción, legitimación y obviamente su transformación a lo que conocemos ahora con el término contenidos temáticos.

En las décadas de los años 1800, en Colombia el currículo era el aula propiamente dicha, en cuanto a que era el centro de instrucción, es decir que el currículo en aquellos tiempos se veía como se ve hoy en día al contenido temático de un área. Hoy es insostenible este punto de vista, ya para la década de los ochenta, el currículo se hace escrito, y es el testimonio

visible y público del proceso de enseñanza. Este “currículo” promulga y apuntala a un tiempo de ciertas intenciones básicas de la enseñanza en la medida en que son operativas en estructuras e instituciones.

Con las dos maneras de ver la educación, con el contenido de área como eje de la comparación, vemos que estas maneras (en USA y Colombia) son totalmente distintas y que hoy en día continúan siéndolo. Actualmente se nota mucho más esa distinción entre los americanos y los colombianos porque mientras en Colombia priman los intereses educativos personales para sólo un sector pequeño (los ricos), en estados unidos hay personas con visiones o políticas que siempre han visto a la educación como un objetivo para invertir desde sus leyes internas. Se puede concluir que, por esa razón, la educación Norteamericana está muy mejor posicionada que la colombiana.

Los contenidos temáticos, tiene un pasado muy reciente a través de investigaciones que se han realizado en Colombia. Entre estas investigaciones se encuentra “Concepción del área de humanidades, lengua extranjera: ingles” del Centro Educativo El Diamante, localizado en la ciudad de Cali, en el año 2010. Este centro educativo tuvo como base la realidad que los procesos de globalización y la comunicación intercultural, ejercen presiones sobre la vida de los ciudadanos.

La clave del Centro Educativo el Diamante ha sido superar las barreras idiomáticas que ejercen presión sobre la vida de los ciudadanos y erradicar gradualmente los obstáculos multiculturales a través de la adquisición de una lengua extranjera. Seguidamente, este centro educativo creó unos contenidos temáticos de a asignatura inglés para el aprendizaje y la enseñanza de la misma.

Después de este diseño, el Centro educativo el Diamante realizó la implementación del plan en la sucursal de esta escuela, en el municipio de la Celia, en el departamento de Risaralda. Consistió en identificar las fortalezas del niño o joven en la asignatura de lengua extranjera; observar intereses personales en determinadas actividades; observar y registrar actitudes y desempeños de los alumnos en los diferentes ambientes educativos (aula de clase, sitios aledaños como patio, canchas y zonas verdes);brindar retroalimentación y refuerzo al estudiante; identificar dificultades en el alumno para hacer una temprana y adecuada orientación de quienes presenten dificultades y por último, observar las interacciones del niño con los otros.

Los resultados mostrados en este plan de acción fueron parecidos al de este informe de grado: dejar un consolidado de contenidos temáticos de inglés en la educación primaria. El consolidado estuvo compuesto de un Objetivo General como: “Desarrollar en el estudiante de cuarto grado las competencias básicas, ciudadanas y generales relacionadas con el saber conocer, saber dar razón del conocimiento, saber relacionar conocimiento y realidad y saber pronunciar correctamente y con buena entonación el vocabulario y las expresiones que aprende”; compuesto también de Estándares Básicos de Competencias como son las habilidades para la escucha y competencias comunicativas; habilidades para la lectura; para la escritura; para el uso del lenguaje oral en monólogos y habilidades para interactuar con uno o varios hablantes en conversación.

Este proyecto es uno de varios proyectos los cuales dan a conocer las buenas intenciones de las personas que quieren mejorar la educación del país, aportando la cantidad y calidad que puedan.

Por el lado de la teoría del currículo tradicional, como contenidos temáticos, existieron y existen algunas concepciones de autores concernientes al tema y que lo notaron desde el punto de vista de la secuencia de contenidos temáticos como son las de Hilda Taba (1947) quien concibe "el currículum es, en esencia, un plan para el aprendizaje... planificar el currículum es el resultado de decisiones que afectan a tres asuntos diferentes: 1) selección y ordenación del contenido; 2) elección de experiencias de aprendizaje; 3) planes para lograr condiciones óptimas para que se produzca el aprendizaje" (p.193).

Luego Zabala (1987) expresa que es un "Conjunto de los supuestos de partida, de las metas que se desea lograr y los pasos que se dan para alcanzarlas; el conjunto de conocimientos, habilidades, actitudes, etc; que se considera importante trabajar en la escuela años tras años. Y por supuesto la razón de cada una de esas opciones" (p.37).

Más adelante Fernández Pérez (1994), definió el currículo como el recorrido temático y metodológico que el sistema educativo propone para que lo recorran los alumnos de determinados niveles y ámbitos formativos.

José Antonio Arnáez (1995) declaró que el currículo en el sentido educativo, era el diseño que permitía planificar las actividades académicas y que mediante la construcción de secuencia a través de contenidos, la institución plasma su concepción de educación.

Desde la perspectiva de Lawrence Stenhouse (1998), "un currículo es una tentativa para

comunicar los principios y rasgos esenciales de un propósito educativo, de forma tal que permanezca abierto a una discusión crítica y pueda ser trasladado efectivamente a la práctica, es una hipótesis”(p. 29).

Según expresa Joseph Schwab, “Las teorías curriculares se han construido por fuera de los procesos reales y prácticos de la educación y que, por lo tanto, esas teorías no pueden dar cuenta de una realidad que no conocen y no practican.” (1989, p.197-210).

La concepción tradicional de currículo que se asume es la de Fernández Pérez (1994), puesto que se quiere que su concepción de currículo de inglés es lo que actualmente se denomina contenido temático de un área; es decir el recorrido temático y metodológico que la institución brinde a los alumnos para que éstos lo recorran por determinados niveles. Esto es lo más cercano a lo que se quiere alcanzar en esta investigación que es estructurar un orden en la temática de acuerdo al grado de los alumnos de básica primaria.

Desde las definiciones de estos autores, se puede decir que lo que ellos establecieron como currículo es lo que en la actualidad la sociedad considera como contenidos temáticos de un área, es una herramienta que a través de los tiempos ha tenido evoluciones siempre con el ánimo de mejorar el aspecto educativo de la sociedad y el aporte de todos estos autores ha servido de gran ayuda para la enseñanza de la educación de lenguas, tanto así que ahora se maneja el currículo de una manera tan amplia que cualquier proceso dentro de una institución educativa tiene que estar ligada a los lineamientos del currículo y de lo que allí

esté contemplado.

Para seguir aclarando el concepto de contenido temático, miraremos que las siguientes son algunas definiciones acerca de los contenidos; el cual hace referencia a un conjunto de conocimiento científicos, habilidades, destrezas, actitudes, y valores que deben aprender los educandos y que los maestros deben estimular para incorporarlos en la estructura cognitiva del estudiante. Los contenidos se abordan cuidadosamente en función del uso, para ello se analizan y desglosan cuidadosamente las dimensiones de la competencia en subcompetencias.

Esta propuesta se ha realizado bajo una serie de conceptos ligados con lo que maneja la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro y está plasmado en su currículo. Pero el contenido no se tendría en una institución solo para que estén consignados los temas a desarrollar durante un curso, en ese proceso también debe estar involucrado el docente, aportando con ciertos enfoques y métodos que le permitan crear un modelo para sus clases; el primero se denomina como las ideas, las creencias que tiene un profesor para dar a conocer un tema a sus estudiantes, es decir, el cómo, el para qué, el cuándo y el con qué se enseña y aprende; el segundo hace referencia a un procedimiento, técnica o manera de hacer algo, en especial si se hace siguiendo un plan, o de forma sistemática, ordenada y lógica.

El docente actual debe entrar en la atmósfera de estos dos conceptos (enfoques y métodos), debido a que en esta época no se están necesitando profesores que solo esperan a que le entreguen el material de trabajo para que sea el portavoz de la temática; por el contrario, se necesitan profesores que conozcan los contenidos y partiendo de esa base, puedan dar su

aporte desde allí y, obviamente, en el salón de clases. Para finalizar, el docente debe estar enterado de la evaluación, al prescribir realmente los objetivos de la educación, determina, en gran medida lo que los alumnos aprenden y cómo lo aprenden, lo que los profesores enseñan y cómo lo enseñan, los contenidos y los métodos; en otras palabras, el producto y el proceso de la educación.

La concepción que se maneja desde 2002 en el Ministerio de Educación Nacional (MEN) sobre lineamientos curriculares es la que se entiende como orientaciones para que las instituciones, desde sus proyectos educativos institucionales, asuman la elaboración de sus propios currículos. Se estructurarán por ejes problémicos y a través de competencias, de manera que permitan un aprendizaje significativo, que vincule lo aprendido con el medio circundante, local, nacional y global.

Partiendo de los fundamentos legales y conceptuales, se mostrarán los aspectos a tener en cuenta a través de la ley general de la educación. Los fundamentos legales y conceptuales se mostrarán los aspectos legales a tener en cuenta a través de la ley 115 de 1994, que concibe el currículo como una construcción social en permanente elaboración y además estos lineamientos e indicadores de logros curriculares deben ser seguidos en todas las instituciones educativas del país, donde cada uno de estos tendrá su particularidad y caracterización dependiendo de cada proyecto educativo institucional.

### **Ley 115 1994.**

### **Currículo y Plan de Estudio**

**Artículo 76. Concepto de Currículo.** “Currículo es el conjunto de criterios, planes de

estudio, programas, metodologías, y procesos que contribuyen a la formación integral y a la construcción de la identidad cultural nacional, regional y local, incluyendo también los recursos humanos, académicos y físicos para poner en práctica las políticas y llevar a cabo el proyecto educativo institucional”.

### **Resolución 2343 de 1996.**

## **CAPITULO I**

### **Disposiciones Generales**

**Artículo 2°. Interpretación y Uso.** Para la interpretación y uso de los lineamientos generales de los procesos curriculares y de los indicadores de logros curriculares que se establecen en esta resolución, debe tenerse en cuenta que su formulación constituye un instrumento para orientar la puesta en práctica de los cambios curriculares ordenados por la ley 115 de 1994 y demás normas reglamentarias.

Su formulación sirve igualmente para que la nación y las entidades territoriales brinden el apoyo permanente que les corresponda y para fortalecer e incrementar la autonomía institucional.

## **CAPITULO II**

### **De los Lineamientos Generales de los Procesos Curriculares**

**Artículo 4. Autonomía curricular.** La autonomía para la construcción permanente del currículo en las instituciones educativas se entiende como la capacidad de tomar decisiones, ejercida como una vivencia, un compromiso y una responsabilidad de la comunidad educativa organizada en los términos de la ley y de sus normas reglamentarias. Para hacer



efectiva la autonomía que en este campo reconoce el artículo 77 de la ley 115 de 1994, las instituciones educativas deberán desarrollar o mejorar su capacidad para orientar procesos, atender sus necesidades, participar, comprometerse y concertar, generar oportunidades, asumir desafíos, manejar tensiones, proponer metas, realizar evaluaciones permanentes y tomar decisiones, para que el currículo lo sea pertinente y los aprendizajes significativos.

**Artículo 5°. Construcción del Currículo.** Para desarrollar el concepto del currículo adoptado en el artículo 76 de la ley 115 de 1994, las instituciones educativas deberán llevar a cabo un proceso permanente de construcción social del que hacer pedagógico, con la participación efectiva de la comunidad educativa, teniendo en cuenta la orientaciones del Decreto 1860 de 1994, las de esta resolución y las demás que en desarrollo de la misma otorguen el Ministerio de Educación Nacional y la secretarías de educación departamentales y distritales, sin detrimento de su autonomía institucional.

**Artículo 6. Referentes Componentes y Estructura del currículo.** Para la construcción social del currículo a que se refiere el artículo 5° de esta resolución, las instituciones educativas deberán tener en cuenta:

a) Los referentes del currículo, constituido por las teorías curriculares que se ajusten a los fines y objetivos de la educación establecidos por la constitución política y en la ley. También por aquellos factores pedagógicos, culturales, étnicos, sociales, ambientales, colectivos históricos, normativos, proyectivos y diagnósticos que orientan y afectan su pertinencia y, en general, el desarrollo humano, lo mismo que por la evaluación del rendimiento escolar y la correspondiente promoción.

b) Los componentes del currículo o elementos que le determinen directamente. Así. El currículo común a que se refiere el artículo 19 de la ley 115 de 1994, los fundamentos conceptuales que orientan la actividad pedagógica, los objetivos de la educación en el nivel y ciclo correspondientes. Los indicadores de logro, los planes de estudio, los actores involucrados en los procesos formativos, los métodos, el desarrollo, la gestión e investigación, los criterios para la evaluación y todos aquellos otros requeridos para adelantar adecuadamente su proceso de construcción permanente.

c) La estructura del currículo, constituidas por relaciones sistemáticas entre referentes y componentes que permiten establecer y organizar prioridades y orientar la consecución de propósitos comunes, adecuando a los objetivos y a las características de los niveles y ciclo de la educación formal.

Teniendo en cuenta la reglamentación colombiana con respecto al currículo, se observa que éste es una de las partes que conforman el proyecto educativo institucional. A su vez, es necesario saber el uso de los lineamientos curriculares, puesto que hay muchas instituciones que cuentan con un currículo bien estructurado, pero que realmente no muestran los resultados a esperar debido a la desinformación acerca de la interpretación y uso de estos. Es así como se resalta la importancia del uso adecuado del currículo, debido a que estos ayudan a la puesta en práctica de los mismos, y poder mostrar el apoyo que el estado brinda para el desarrollo de estos.

Se demuestra que todas las instituciones educativas están en la obligación permanente de construir o reformar el currículo, puesto que cada año se presentan nuevos resultados,

positivos o negativos, con el objetivo de mantener buenos resultados y cambiar o modificar los que no estuvieron en buenas condiciones.

Inmediatamente es válido decir que para la construcción del concepto del currículo es necesaria la participación de la sociedad, ya que ésta ayuda a la formación integral e interacción del educando, frente al entorno social.

Por otra parte la construcción social del currículo, tendría como uno de sus objetivos la constante actualización de saberes pedagógicos y la manera adecuada de cómo colocar en práctica estos conocimientos con la finalidad de obtener resultados positivos.

A través de la estructura del currículo se debe conseguir la articulación, jerarquización y convergencia de sus referentes y componentes, para ponerlo como un todo al servicio del desarrollo integral humano, dentro de una dinámica del proceso formativo.

Para concluir los anteriores estatutos legales, es de notar que para la construcción del currículo se necesitan muchos aspectos del contexto en el cual se encuentre ubicada la institución como por ejemplo: factores culturales, históricos y sociales, entre otros que son fundamentales y que ayudan a la apropiación de estos factores por parte del educando.

Seguidamente se evidenciará la manera en que se realizó la investigación, la técnica con la que se trabajó y los resultados alcanzados, además se presentan algunas conclusiones y los anexos que completan evidencias.

## **CAPITULO 1.**

### **DISEÑO METODOLÓGICO**

El método de estudio de caso es una herramienta valiosa de investigación, y su mayor fortaleza radica en que a través del mismo se regula y registra la conducta de las personas involucradas en el fenómeno estudiado, mientras que los métodos cuantitativos sólo se centran en información verbal obtenida a través de encuestas por cuestionarios (Yin, 1989).

Además, en el método de estudio de caso los datos pueden ser obtenidos desde una variedad de fuentes, tanto cualitativas como cuantitativas; estos son documentos, registros de archivos, entrevistas directas, observación directa, observación de los participantes e instalaciones u objetos físicos (Chetty, 1996).

Este método ha sido una forma apropiada para las investigaciones exploratorias porque es una estrategia metodológica de investigación científica, útil en la generación de resultados que posibilitan el fortalecimiento, crecimiento y desarrollo de las teorías existentes o el surgimiento de nuevos paradigmas científicos; por lo tanto, contribuye al desarrollo de un campo científico determinado. Razón por la cual el método de estudio de caso se torna apto para el desarrollo de investigaciones cualitativas.

El estudio de caso es útil para este proyecto porque muestra pautas que permiten realizar una triangulación teórica y una triangulación metodológica para así dar evidencias al momento de presentar resultados. La triangulación teórica consiste en relacionar o comparar información de las unidades de análisis. Por ejemplo en una investigación de campo en una institución educativa, la triangulación es la comparación de la información obtenida de los

docentes, de los alumnos y de la observación por parte del investigador y luego notar si efectivamente las tres partes coinciden con la situación que se presenta en esa institución.

Otra singularidad que lo identifica es que permite revelar nuevos significados, ampliar la experiencia de los investigadores o bien confirmar lo que ya saben, es una estrategia encaminada a la toma de decisiones y descubre relaciones entre conceptos a partir de una exploración meticulosa donde tiene lugar el caso. Estas observaciones detalladas permiten estudiar múltiples y variados aspectos, examinarlos en relación con los otros y al tiempo verlos dentro de sus ambientes.

La validez en el estudio de caso se refiere a la instancia que le permite al investigador dar a conocer al público que su trabajo tiene bases lo suficientemente fundamentadas para soportar y contrarrestar críticas y se logra a través de los detalles que se consiguieron en la cotidianidad de la observación de campo.

Existen varias investigaciones de estudios de casos orientadas al campo de la educación, alguna de éstas muestran claramente la función del método de estudio de caso. Entre las investigaciones podemos señalar las siguientes: “*TIC, Internet, innovación y cambio educativo: estudio de casos*” por Ángel Domingo, un estudiante del programa de doctorado sobre la Sociedad de la Información y el Conocimiento en F que recoge los resultados de dos estudios de caso llevados a cabo en dos escuelas públicas de educación primaria del área metropolitana de Barcelona; cuyo objeto fue encontrar relaciones entre estos elementos, considerando al mismo tiempo la dimensión educativa y la dimensión tecnológica de los proyectos y las innovaciones.

A pesar de que la introducción de las TIC y de Internet en la práctica educativa en la IENSPES es todavía muy incipiente, esta investigación ayuda mostrar la posibilidad que pensar que ambas dimensiones parecen converger, de forma que la innovación tecnológica impulsa el cambio educativo y, al mismo tiempo, la mayoría de las innovaciones educativas presentan componentes tecnológicos más o menos importantes y que al final surgen nuevas hipótesis sobre la introducción de las TIC y el uso de Internet en la escuela para una mejor información y conocimiento.

También se tiene la referencia de la revista mexicana de investigación educativa SciELO (Scientific Electronic Library Online) con el título de “Un estudio de caso de la región Zapoteca” por Yolanda Jiménez Naranjo en el 2009. Investigadora del Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS) en Oaxaca, México. En este estudio de caso se constituye un acercamiento etnográfico a concepciones y prácticas de la multi llamada "educación intercultural", analizadas en un estudio de caso en la región zapoteca de la Sierra Norte de Oaxaca. Este estudio de caso ayuda a esta investigación porque un eficaz estudio de caso es un producto de un acercamiento intensivo a la dinámica cotidiana de la escuela del sistema público y en general a la zona y obviamente realizar la triangulación teórica que apuesta, desde su base, a las perspectivas y concepciones de los diferentes actores educativos, mayormente docentes en servicio, padres de familia y alumnos.

La última de las investigaciones que ayudan a esta investigación a cómo realizar y mostrar claramente la función del método de estudio de caso es “La práctica docente en el contexto de la investigación educativa. Dos estudios de caso de futuras profesoras de biología” por

Gloria Inés Escobar Gil, estudiante de maestría en educación de la Universidad Pedagógica Nacional de Colombia en el año 2010 y consiste en que la formación docente ha venido tomando un papel relevante en la discusión que se adelanta en algunos programas de formación de profesores del país, y en grupos de investigación. Esto se debe a que se está trascendiendo la mirada donde se pensaba que en la formación docente era suficiente con que se tuviera una buena instrucción en su campo disciplinar y que la experiencia pedagógica se construía a partir de unas prácticas docentes que en el fondo replican el mismo modelo en el que los futuros docentes se sintieron incómodos como estudiantes. Es por ello que esta investigación quiere mostrar y mejorar la secuencia temática de la IENPES desde diferentes fundamentos teóricos y reflexiones pedagógicas, se proponen alternativas y que podrían ponerse en marcha en diversos espacios de formación.

En este contexto, este proyecto de grado tuvo como propósito el mejoramiento del contenido temático de la asignatura inglés en la IENPES para que sea esquemático y organizado en básica primaria, basado en los contenidos del Marco Común Europeo; específicamente, pretende demostrarse tanto las características claves como el valor, el beneficio y la utilidad práctica que el método de estudio de caso ofrece a los investigadores implementando esta investigación en la IENSPES, desde el área de la lengua extranjera, como estrategia metodológica de la investigación cualitativa.

El tipo de investigación fue realizada con el método estudio de caso, debido a que se indagó al alumnado y se trabajó con el cuerpo docente relacionado con el área de inglés de la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (IENSPES), para así poder identificar y tratar de resolver de una manera eficiente y veraz los problemas que se han

venido evidenciando en el contenido temático del área de inglés.

A través de este estudio de caso, se plantea una propuesta de mejoramiento frente la situación presentada actualmente en el proceso evolutivo de los estudiantes de la IENSPES; como por ejemplo la característica es la deficiencia en el aprendizaje del idioma inglés por parte de los estudiantes, que fue la población; esta situación genera apatía en los alumnos en el aprendizaje y por último, el área de interés para la investigación sería implementar la innovación de los contenidos temáticos de inglés para esta institución educativa.

En las visitas realizadas a la Institución Educativa Nuestra Señora Del Perpetuo Socorro al grado cuarto, se encontró que en primaria las docentes contratadas para la enseñanza del inglés no contaban con el manejo de idioma y estrategias para la facilidad de este, además se les notaba una actitud despreocupada al momento de inicio, puesto que el descanso ya había terminado y luego de diez minutos era que entraban al salón, también durante las clases, ya que solo escribía palabras en el tablero para que las tradujeran y la clase se hiciera más corta.

En cuanto a los alumnos, se hallaron niños en estratos socioeconómicos 0, 1 y 2, en los que la mayoría llegaban al colegio sin desayunar, eso afecta de alguna manera su concentración, así mismo se encontraron alumnos indisciplinados, que molestan a sus compañeros y solo quieren hacer las actividades por salir del paso.

Con relación a los lineamientos del Proyecto Educativo Institucional, la institución decía tener un “contenido temático esquematizado”, pero realmente no está estructurado y además



incompleto (casi nulo), y al no estar ordenado ni completo genera un desorden en la enseñanza de contenidos de la asignatura, puesto que los docentes al no tener la formación adecuada y relacionada con la enseñanza del idioma inglés, no conocen la secuencia temática apropiada para cada grado ni mucho menos la manera de cómo debe ser abordada.

Lo anterior ha sido evidenciado cuando en una de las visitas se observó que los alumnos estaban viendo temas de inglés de grados superiores. Esto genera choques cognitivos en ellos, puesto que no poseen conocimientos previos y son temáticas de otro nivel, esto así mismo origina desinterés que a la vez propicia la indisciplina, distracciones y aburrimiento en el aula de clases.

De acuerdo a lo anterior se determinó contribuir al mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés, a través de una re-estructuración del contenido temático para implementar uno esquematizado y organizado en básica primaria, tomando como muestra el grado cuarto, debido que el anterior no contempla las competencias establecidas por el Marco Común Europeo y diseñar estrategias didácticas realizadas por el docente, que ayuden a despertar el interés de los estudiantes por el inglés.

Ante esta situación se diseñó un plan de mejoramiento que consiste en la creación de esquemas que ayuden a una mejor organización de los contenidos, debido a que las temáticas que venía manejando la docente, no eran apropiadas para el nivel en el que se encuentran los estudiantes y no mantenían una secuencia en estos. En cuanto a las actividades, quiso buscarse que estas sean del interés de los alumnos y que al mismo tiempo se sientan motivados e interesados por querer aprender más de este idioma; y en cuanto a la planeación metodológica, tratar de que no todas las clases sean en la misma cuatro paredes,

es decir buscar estrategias diferentes en la que el estudiante pueda interactuar con el entorno que los rodea, facilitarles herramientas didácticas como canciones, pequeños monólogos, videos etc. en donde ellos puedan sentirse a gusto con esta asignatura.

El universo en el que se investigó fue la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (IENSPES). La población que se estudió durante la investigación fueron los niños del grado Tercero D, dicha población tuvo un total de treinta y seis estudiantes aproximadamente. La docente encargado/a del curso, el personal administrativo así como también los directivos de la Institución.

La muestra ha sido escogida teniendo en cuenta los objetivos y algunos aspectos importantes de la investigación para lo cual se ha considerado elegir una población de entre 36 y 40 estudiantes del grado cuarto D, para llevar a cabo esta investigación.

La información previa a la realización del método estudio de caso fue representada a través de entrevistas realizadas a los docentes que de una u otra forma están dictando clases en la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Previamente se realizaron encuesta y entrevistas a los estudiantes, a sus experiencias personales y así como también a los coordinadores del área de inglés que tuvieron toda la amabilidad para atendernos con el fin de triangular la información entre docentes, administrativos y los alumnos y también para aclarar las inquietudes acerca del funcionamiento de la enseñanza del idioma inglés en esta escuela, que son de gran importancia para el total desarrollo de esta investigación. Por medio de lo obtenido en la encuesta y las entrevistas, se tuvo intención de plantear una propuesta de mejoramiento de contenidos temáticos para básica primaria en la institución

educativa con el fin de contribuir al mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés; así como también diseñar estrategias didácticas realizadas por el docente, del gusto de los estudiantes, las cuales soporten el contenido de la asignatura desde un salón.

De acuerdo a las encuestas realizadas a los niños de cuarto D se comprobó que aún persiste la antigua metodología de enseñanza en la cual el docente llevaba paquetes de copia para que tradujeran al español lo que género en ellos malestar y descontento a través de la encuesta, puesto que los resultados mostraron su deseo de aprender con herramientas didácticas como mímicas, imágenes, canciones, computadores, pequeños diálogos. Otra situación que se evidencio fue que los estudiantes, según los resultados de la encuesta, ganan la materia sin tener noción de haber aprendido algo en el transcurso del año de lo anterior se puede analizar que ellos buscan un aprendizaje significativo con esto se busca argumentar que cuando les pregunten por algún tema, esto les permitirá recordarlo por medio de las herramientas didácticas descritas anteriormente.

Por otro lado, las entrevistas realizada a los directivos hace pensar que tienen una actitud conformista cuando se les pregunta de posibles y eventuales cambios para el bienestar de la institución.

Todo este proceso se llevó a cabo con el objetivo de recolectar toda la información pertinente que ayudara a la implementación de un nuevo y eficiente contenido temático en el área de inglés en dicho plantel educativo.

La información secundaria estuvo conformada por la búsqueda de documentos como: material bibliográfico, libros, revistas, investigaciones de grupos de investigación de Colciencias, información brindada por algunos estudiantes de tercer grado (ahora en cuarto), documentos históricos como la ley general de educación y la constitución política de Colombia y biblioteca de Unicolombo.

Todas estas fuentes fueron de gran importancia para la elaboración de este proyecto, debido a que proporcionaron gran información acerca de la identificación y resolución de problemas del contenido temático de inglés en básica primaria de la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

La técnica fue la observación de clases, dentro de la cual se desarrolló una función de observación participante debido a que se busca tener un conocimiento exploratorio y aproximado de un fenómeno. Tal como lo dijo Chetty en 1996, los datos pueden ser obtenidos desde una variedad de fuentes, tanto cualitativas como cuantitativas; estos son documentos, registros de archivos, entrevistas directas, observación directa, observación de los participantes e instalaciones u objetos físicos. El instrumento fundamental en este estudio de caso fue la observación directa de las clases, de la misma institución y su entorno. A su vez fue necesario el material bibliográfico que se analizó para obtener la información precisa y necesaria.

Debido a la cantidad de datos de información que se generaron en este trabajo, fue necesario el procesamiento, ordenamiento y clasificación de los mismos. Antes de analizar la información recogida, se interpretó la información se obtuvo en las encuestas y en los datos

bibliográficos.

Este análisis permitió dar un diagnóstico real sobre la situación que afronta la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en cuanto a enseñanza del idioma inglés en los niños de básica primaria. La información recolectada por medio de material bibliográfico fue analizada y clasificada con el fin de obtener datos útiles que permitieron la elaboración de un esquema que se asemejó a implementar la innovación de un contenido temático en el área de inglés para los estudiantes del grado cuarto primaria, mientras que la recolectada por medio de las encuestas permitieron dar un diagnóstico sobre la situación de dicha institución educativa y sus profesores de idioma extranjero.

## **CAPITULO 2.**

### **“ES QUE YO NO SÉ, NO ENTIENDO NA!, ES QUE NO SABEN EXPLICÁ”: REPORTE DE LAS OBSERVACIONES**

A través de toda la investigación se ha encontrado que la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro sigue teniendo una secuencia irregular desde los primeros años de escolaridad en la enseñanza del inglés. Se descubrió que una de las importantes causas por las cuales la enseñanza - aprendizaje de una lengua extranjera está fallando es la incorrecta aplicación de un contenido temático aplicado a la asignatura. Esta situación se está evidenciando desde hace más cuatro semestres (incluyendo este), en los que se ha ido a observar clases al grado cuarto de primaria y a los grados séptimo y octavo de secundaria.

En estos meses de observación de estas rutinarias clases, hemos identificado varios

momentos, el primero fue cuando la docente autorizó a uno de nosotros la revisión de una actividad y yo solo lo calificaba con un chulo, mientras los estudiantes me exigían que les colocara un diez (10) como la hacía el docente. Esto nos llevó a la conclusión que ellos están acondicionados, sólo realizan la actividad para ver una buena calificación. El otro momento tiene relación con desinterés y el desorden de los contenidos temáticos, los niños en cuarto grado aprendiendo verbo “To be” y con el transcurrir de las semanas ya estaban “aprendiendo el futuro” y una de las declaraciones de los mismos estudiantes era: “es que yo no sé no entiendo na!, es que no saben explicá”, cosa que está en total desequilibrio.

El principal impedimento de la incorrecta aplicación del contenido de inglés es la falta de un contenido temático para la asignatura de lengua extranjera, en este caso inglés. Entre otras causas, una docente dicta clases de la asignatura de la cual ni siquiera tiene un conocimiento calificado, solo tuvo la opción de elegir entre dos asignaturas: inglés o educación física y ella manifestó que escogió la primera para no comprometer su salud debido a un problema respiratorio.

Otro factor secundario que influye en la incorrecta aplicación del contenido temático es el tiempo para las clases, esto quiere decir que la clase de una hora empieza a las 09:00 am y la paciencia del o la docente por llegar al salón y el desorden de los estudiantes hace que solo se llegue a dictar treinta minutos e incluso menos. Otra causa es la incoherencia que hay al comparar la secuencia de contenidos y el grado en que los niños y jóvenes se encuentran.

Estas, entre otras falencias que presenta la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro se están evidenciando desde hace más cuatro semestres (incluyendo este), en los que se ha ido a observar clases séptimo y octavo grado.

En caso de implementar esta estructuración se generaría un mejor y real aprendizaje de una lengua extranjera. Cuando se manifiesta un “mejor y real aprendizaje de una lengua extranjera”, se hace énfasis en hacer amenas y contextualizar y adaptar las actividades (utilizar estrategias de aproximación a la realidad); que los temas que el profesor de la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro está dando a conocer a sus estudiantes sea algo de su mismo entorno o que lo que sea extraño para ellos culturalmente, se pueda utilizar en su propio contexto, con el fin de que se genere una curiosidad e interés en los niños y esto a su vez, llegue a ser un aprendizaje significativo para el estudiante.

Se entiende como lineamientos curriculares a las orientaciones que las instituciones, desde sus proyectos educativos institucionales, asuman la elaboración de sus propios currículos. “Los currículos se estructurarán por ejes problémicos y a través de competencias, de manera que permitan un aprendizaje significativo, que vincule lo aprendido con el medio circundante, local, nacional y global” (*Ministerio de Educación Nacional-2002*).

Precisamente en eso está fallando la IENSPES, sin querer desmeritar su intención de aplicar un tipo de contenido temático a consideración de cada docente, porque en teoría trae muchas ventajas, pero también es cierto que para aplicar ese tipo de contenido, se tiene que saber aplicar para conseguir esas ventajas académicas y eso exactamente no está sucediendo en esta institución educativa.

Secuencia desordenada de la temática por no estructurar un contenido adecuado para la asignatura; falta de material didáctico, monotonía por parte del docente, falta de propuestas, objetivos y estrategias estandarizadas con relación al Marco Común Europeo (ECF) son

algunas causas por las que se genera una inevitable apatía y desinterés para que los alumnos adquieran el aprendizaje de una lengua extranjera, entendiendo la adquisición como un proceso de comprensión de la temática de manera inductiva, deseando dejar en un segundo plano el tablero como único recurso.

Una docente labora en la mañana para toda la primaria y dos profesores en la tarde para secundaria. Estos docentes manejan un comportamiento demasiado pasivo y relajado con relación a la puntualidad del comienzo de las clases y su desempeño en la misma, llegando al punto de asignar una sola actividad (podría durar máximo unos 20 minutos) para uno o los dos bloques de clases (que oscilan entre una y dos horas). Este comportamiento que manejan los docentes de inglés de la IENSPES con relación a la puntualidad, tiene repercusiones en el contenido de la asignatura: si bien una de las premisas del currículo abierto es que el mismo profesor es quien elabora y aplica los contenidos temáticos, no tiene un tiempo fijo de duración, ese currículo abierto no puede contener un número menor de temas en comparación con el currículo estándar, es decir el factor tiempo afecta al proceso enseñanza-aprendizaje de estos alumnos. Además, con la evidencia de esta situación el rol docente se ve afectado por esta clase de comportamientos.

En cuanto a los alumnos, la gran mayoría son desobedientes debido varios factores como la desatención en la clase por detalles que para ellos tienen mayor importancia que el tema de la asignatura; ellos son vulnerables a los estímulos del contexto ambiental (lo que ven por los calados o en la cancha); tienen dificultades para seguir las directrices que se le marcan, para organizarse y parece que no escuchan cuando se les habla y responden con excusas;



cometen errores por no atender a explicaciones, concentrarse en los trabajos o en las diferentes actividades; con frecuencia saltan de una tarea a otra sin terminarla, esto para evitar situaciones que implican un constante nivel de concentración.

Evidentemente, este tipo de desatenciones ayudan a la incorrecta aplicación del contenido de inglés porque si existen factores externos que distorsionan el proceso enseñanza-aprendizaje, en primera medida no aprenderán y segundo, y no menos importante, la cronología de la temática de la asignatura se atrasaría, lo que dejaría un gran vacío en los alumnos de la institución.

Se pierde el nivel de concentración y el interés con relación a la enseñanza del inglés debido a la rutina que los docentes siguen desde el momento que llegan al salón, al momento de enseñar sus clases y al finalizar las mismas, los alumnos les genera apatía y esto hace que en su conclusión no le den la debida importancia a los temas la asignatura. En este tiempo de observación de estas clases, hemos identificado varios momentos, el primero fue la conducta de los alumnos hacia la calificación o nota al momento de la asignación de una actividad: la docente me autorizaba la revisión de una actividad y yo solo lo calificaba con un chulo, mientras los alumnos me exigían que les tenía que poner un “10” como la hacía la docente.

Esto me llevó a la conclusión que ellos están aconductados, sólo realizan la actividad para ver una buena calificación y no por el ánimo de aprender algo nuevo.

El otro momento tiene relación con la falta de contenidos temáticos para la asignatura y desinterés, es cuando los alumnos de cuarto grado están recibiendo clases de verbo “to be”, (de la manera que no deberían recibirla) de acuerdo con el documento “*Estándares Básicos*

*de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés. Formar en lenguas extranjeras: ¡el reto! Lo que necesitamos saber y saber hacer*” del MEN en 2006, los niños de ésta institución deberían estar aprendiendo el vocabulario básico de Preposiciones: behind, under, near, far, in front of; los números: 60 – 80; las mascotas: el perro, el conejo, y el uso de expresiones: Mr. Mrs. Miss, young, old, hungry, thirsty; con el transcurrir de semanas ya estaban “aprendiendo el futuro” y varias de las declaraciones de los mismos estudiantes era: “es que yo no sé, no entiendo na!, es que no saben explicá”.

Es de manera tal, que se requiere un urgente cambio en la manera en que se está aplicando el contenido temático de inglés en la IENSPES. Este cambio buscaría contribuir al mejoramiento del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés por medio de estrategias didácticas como: diagnóstico de necesidades, formulación de objetivos, selección y organización contenidos; selección y organización de las actividades de aprendizaje y determinación de lo que se va a evaluar y de las maneras o medios para hacerlo; que permitan implementar la estructuración de contenidos temáticos en la IENSPES para así especificar qué curso, a quién va dirigido y dentro de qué contexto se puede adaptar una clase y su predeterminado diseño.

Para intervenir en la problemática, se ejecutará un plan de acción que pretende enfrentar la debilidad encontrada en la IENSPES, la cual es: carencia de estructuración de contenidos temáticos en la asignatura inglés.

Esta medida trataría del desarrollo de un sistema de re-estructuración del contenidos temáticos de inglés, esto no quiere decir que se vaya a “eliminar” o a “desechar” lo que está

actualmente, porque lo actual se denominaría como el micro-currículo u oficio del plan de clase de cada profesor, lo cual es válido y respetable; se trataría de extraer las cosas fundamentales y que le hacen bien a la institución y sobre todo a los alumnos; modificar y/o complementar el actual con el fin de aumentar, mostrar veracidad y confianza de los mismos. Esto se lograría a través de las siguientes medidas: diseñar los contenidos de la asignatura a través de esquemas y dejarlo como constancia, con los puntos y acciones a tomar para cada periodo con sus respectivas actividades planeadas y diseñadas por el docente con el fin de vincularlo eficientemente con el proceso de innovación de contenidos.

Este diseño tendría en su contenido un determinado número de temas por cada periodo del año; objetivo general y sus específicos, estrategias estandarizadas (Macro Común Europeo), procesos metodológicos y evaluación de los mismos. Plantear enfoques, métodos y las actividades en los que se pueda ver la relación y concordancia entre los esquemas de los contenidos de la asignatura y lo que se debería reflejar en un aula de clases de forma adecuada. Esta medida debe convertirse en una referencia primordial a la hora evaluar según las etapas de la siguiente secuencia: comprensión, adquisición, aplicación y profundización.

Deberían quedar plasmados en el PEI, el propósito y los puntos que se deberían seguir para que se alcance el producto general y/o protocolario para lo cual se re-estructuró y se crearon los contenidos temáticos en el área de inglés que tiendan a aumentar la confiabilidad de las temáticas enseñadas en la Institución. El diseño de las estrategias didácticas aplicadas a una temática, deberían nacer de la naturaleza del lenguaje, es decir, se debe tener en cuenta para qué se usa el idioma en la vida real para que se puedan reflejar resultados significativos en los alumnos dentro del aula de clases, no es necesario que salgan a la calle y hagan lo imposible para desarrollar sus conocimientos sobre el idioma. Las actividades que estén

dentro de los esquemas deben reflejar actividades relacionadas con los estándares que exige el Marco Común Europeo (ECF) para de este modo, tener un soporte a la hora de justificar cada una de las actividades.

A través de toda la investigación se ha encontrado que la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro sigue teniendo la misma secuencia irregular desde los primeros años de escolaridad en la enseñanza del inglés, se descubrió que una de las grandes causas por las cuales la enseñanza - aprendizaje de una lengua extranjera esté fallando es debido a la carencia de los contenidos temáticos en la asignatura. Por tal razón se ha decidido implementar instrumentos para la re-estructuración del contenido temático de inglés de acuerdo al marco común europeo con el fin de contribuir al mejoramiento de dicho proceso desde la perspectiva curricular.

El día veintitrés de febrero, se inició la primera lección dentro del plan de mejoramiento. Como es costumbre, se gastó demasiado tiempo tratando de mantener el orden en el salón y después en tomar la asistencia de los alumnos.

El libro “Time for learning I” fue la herramienta que se seleccionó para enseñar los temas de acuerdo al Marco Común Europeo (MCE). Se enseñó a los alumnos el tema de los saludos (Greetings). En primera instancia, se explicó en el tablero los tipos de saludos formales e informales; después de eso se realizaron mímicas en las cuales se mostraban las diferentes horas del día para mostrar de qué hora a qué hora se puede decir good morning, good afternoon, and good evening. Luego se escogieron diez estudiantes para que hicieran las mímicas que se mostraron anteriormente para que ellos pudieran diferenciarlas. Por

último se explicó las diferentes despedidas (leave taking) como good night, good bye and see you.

El día ocho de marzo, fue imposible continuar con el plan de mejoramiento debido a que la docente del grado cuarto no asistió a la escuela. Además, para el día quince del presente mes la institución prestaba sus servicios hasta las once de la mañana, y la clase de inglés para este curso empieza a las diez y treinta y cinco. De manera que no era un tiempo adecuado para una explicación y mucho menos para la realización de actividades prevista para desarrollar ese día como indefinite articles, teniendo en cuenta que ese escaso tiempo se utiliza, para poner un orden y para tomar la asistencia.

Para el día veintidós fue posible la intervención pedagógica para continuar con el plan de mejoramiento. Esta vez los temas a enseñar fueron las ordenes (commands), objects y los artículos indefinidos (a - an).

Durante la explicación de dicha temática, la docente se mostró interesada en la metodología con la que se enseñaba la secuencia de los temas que se manejaban y dejó ver su intención por ligar su metodología y temática del libro escogido porque le pareció interesante el desempeño de los alumnos a través de la propuesta curricular desde la enseñanza en el aula de clases.

Finalmente, expresó nuevamente su manera de trabajar con niños que, desde su punto de vista, tienen problemas de lecto-escritura; pero pareció todo lo contrario debido a que en la interacción de las actividades basadas en tareas y participación activa, los alumnos asimilaban adecuadamente las preguntas formuladas y entendían su rol dentro del salón, incluso desde que empezó la primera actividad, éstos mostraron interés en participar en ella.

### **CAPITULO 3.**

#### **ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS DEL PLAN DE MEJORAMIENTO**

Como parte de los esfuerzos por lograr la estructuración de contenidos que aporte calidad a la educación de la Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (IENSPES), se ha puesto en marcha un plan de mejoramiento que permita evidenciar claramente el orden adecuado de los temas de la asignatura inglés en el grado cuarto de primaria siguiendo los lineamientos del Marco Común Europeo de Lenguas Extranjeras (MCE).

Numerosas visitas y observaciones de los investigadores al colegio IENSPES, muestra problemas como contratación del personal docente para el área de inglés... en esta ocasión encontramos una docente en pedagogía infantil, sin embargo no tiene la formación para la enseñanza del inglés. Ante esta situación, decidimos comentarle que estábamos realizando una investigación desde varios años en la institución educativa con respecto a los contenidos temáticos de inglés; con la población de alumnos de cuarto grado y que necesitábamos un espacio en su horario semanal para poner en marcha el plan de mejoramiento. Luego de esta conversación, la docente aceptó nuestra participación dentro de su clase de inglés, se acordó aplicar el plan de mejoramiento de la re-estructuración de contenidos temáticos para el curso 4-D los días jueves.

En esta puesta en práctica del plan de mejoramiento, se pensó encontrar uno o varios avances importantes tales como: docentes con conocimientos de didáctica y enfoques, que ayuden al desarrollo de los contenidos temáticos en la clase; interés de docentes quienes empiezan y terminan la clase a la hora estipulada y curiosidad de los estudiantes, concepción

de la importancia hacia la asignatura o encontrar por lo menos interés y curiosidad de los estudiantes.

Lastimosamente, la situación sigue igual: ningún cambio en los contenidos temáticos de inglés que estuviera un poco dirigidos al MCE, monotonía en el proceso de enseñanza y aprendizaje de la asignatura; indiferencia a la cronología de la asignatura por parte de coordinadores y cuerpo docente; falta de propuestas, objetivos y estrategias estandarizadas con relación al Marco Común Europeo.

En esta ocasión no sólo se resalta el cambio de docente para la asignatura, debido a que, como se mencionó anteriormente, se contrató una docente que no era licenciada en inglés, sino licenciada en ciencias naturales y fue re-emplazada por una licenciada en pedagogía infantil. También se observan aspectos que siguen mostrando la problemática tales como que la asignatura Inglés no tiene orden secuencial en los contenidos temáticos para seguir, entre otras; clases rutinarias; alumnos aconductados y manifestaciones de informalidad de los niños del salón de cuarto como: “¡es que yo no sé no entiendo ná!, es que no saben explicá”; inadecuada asignación de docente (si bien es licenciada en pedagogía infantil, no es licenciada en idiomas) y cronología de las clases.

Lo que siguió notándose en esta visita, es una situación constante, solo son pequeños cambios con la intención de mejorar pero que no son efectivos inmediatamente para la

situación que vive la escuela. Se mantiene la incoherencia y desinformación respecto a la correcta asignación de la docente. Las palabras expresadas textualmente por la docente acerca de la manera de cómo llegó a la escuela fueron las siguientes: “Yo no soy licenciada en lenguas, yo solo estudié algo de pedagogía infantil”. Maneja los contenidos básicos para enseñar la asignatura porque según su apreciación, estos niños tienen un nivel muy bajo en su lengua materna y un nivel cero para inglés. Su reacción fue sorpresiva cuando se le preguntó acerca del Marco Común Europeo, manifestando no conocer nada acerca de éste.

Luego de recolectar la debida información y de conocer la situación de la escuela, pensó abordarse la metodología implementado las siguientes acciones: trabajar con la docente en la estructuración de unas estrategias didácticas que incluyera creatividad de las dos partes. Deberían realizarse evaluaciones periódicas “sobre la marcha” con la lúdica o en su defecto, el concurso como método principal, con el fin de aumentar la confianza y validez de los resultados de la implementación de estrategias didácticas; crear cuestiones reflexivas al finalizar cada tema, por parte de los estudiantes con el fin de incentivar las ventajas, beneficios y sobre todo la importancia de aprender una lengua extranjera de una manera natural y no por la idea conductual de “la nota”. Éstas podrían usarse para medir el desarrollo de la competencia escrita, oral y cognitiva de los alumnos.

Los alumnos responderían esas preguntas reflexivas y simultáneamente irían socializándolas con sus pares con la debida intervención del docente con un papel guía dentro de la actividad.



Diseñar y desarrollar el uso de “Role Play” para que los estudiantes puedan representar situaciones parecidas a las vividas en la vida cotidiana y de ese modo sea significativo para ellos.

Recoger todos los recursos empleados en clase por parte del profesor, los procesos metodológicos, las actividades de acuerdo a los estándares, entre otras y clasificarlas; ordenarlas para que sea creado un gran “historial” para todo el sistema de realización de clases en los grados, obviamente con sus diferencias, es decir, no se le puede enseñar de la misma manera a un chico de noveno decimo o undécimo que a un niño de primaria.

Éste acto se realizaría con el fin de que se convierta en una metodología institucional, en el eventual caso que se lograra.

Como alternativa óptima, pensó en ejecutarse un plan de acción que pretendía enfrentar la debilidad encontrada en la “estructura de los contenidos temáticos de la asignatura inglés” en la IENSPES, la cual es: carencia de la estructuración de contenidos temáticos.

Esta medida trataría del desarrollo de un sistema de re-estructuración de los contenidos temáticos de inglés, esto no quiere decir que se vaya a “eliminar” o a “desechar” lo que está actualmente, porque lo actual se denominaría como el micro-currículo u oficio del plan de clase de cada profesor, se trataría de complementar y extraer las cosas fundamentales y que le hacen bien a la institución y sobre todo a los alumnos; se modificaría el actual con el fin de aumentar, mostrar veracidad y confianza de los mismos. Esto se lograría a través de las siguientes medidas: se diseñarían los contenidos de la asignatura y dejarlo por escrito como constancia, con los puntos y acciones a tomar para cada periodo con sus respectivas

actividades con la opción de libertad hacia el docente para que decidiera algo más dentro del aula.

Si bien es cierto que los contenidos son un conjunto de saberes o formas culturales esenciales para el desarrollo y de socialización de los estudiantes, la manera de identificarlos, seleccionarlos y proponerlos en el currículo tradicional ha sido realizada con una visión muy limitada.

En efecto, contamos con tres tipos de contenidos, que se dan interrelaciona y simultáneamente durante el proceso de aprendizaje, que son contenidos conceptuales (saber): hechos, datos y conceptos; contenidos procedimentales (saber hacer): eje motriz cognitivo, eje de pocas acciones-muchas acciones y eje algorítmico-heurístico y contenidos actitudinales (ser): valores, actitudes, normas.

Este diseño tendría en su contenido un determinado número de temas por cada periodo del año; objetivo general y sus específicos, estrategias con estándares (Macro Común Europeo), procesos metodológicos y evaluación de los mismos. Pudieron haberse planteado enfoques, métodos y las actividades en los que se pueda ver la relación y concordancia entre los esquemas de los contenidos temáticos y lo que se debería reflejar en un aula de clases de forma adecuada.

Esta medida debe convertirse en una referencia primordial a la hora evaluar según las etapas de la siguiente secuencia: comprensión, adquisición, aplicación y profundización.

Deberían haber quedado plasmados en el PEI, el propósito y los puntos que deberían seguirse para que se alcance el producto general y/o protocolario para lo cual pudo haberse re-estructurado y se habrían creado los contenidos temáticos en el área de inglés que habría aumentado la confiabilidad de las temáticas enseñadas en la Institución. El diseño de las tendencias curriculares aplicadas a una temática, deberían haberse creado de la naturaleza del lenguaje, es decir, se debe tener en cuenta para qué se usa el idioma en la cotidianidad para que se pudieran reflejar resultados significativos en los alumnos dentro del aula de clases, no es necesario que salgan a la calle y hagan lo imposible para desarrollar sus conocimientos sobre el idioma. Las actividades que habrían podido estar dentro de los contenidos, deberían haber reflejado actividades relacionadas con los estándares que exige el Marco Común Europeo (ECF) para de este modo, tener un soporte a la hora de justificar cada una de las eventuales actividades.

Al haber podido realizar la puesta en práctica del plan de mejoramiento desde el aula, se habría relacionado la temática del inglés de acuerdo a lo que estipula el Marco Común Europeo de Lenguas Extranjeras con la re-estructuración de contenidos temáticos que quiso conseguirse para esta asignatura; que existiera una producción real de éste en un salón de clases, que habría complementado lo que está descrito en el papel con lo que se enseñara en cada clase porque en esta escuela el contenido de la asignatura lo diseña el mismo docente de acuerdo con lo que le parece conveniente y sin tener en cuenta que existe un organismo que da a conocer los estándares para seguir la enseñanza de lenguas.

Se pudo notar que hay una brecha entre los primeros años de escolaridad (niños de tercero y cuarto) y los alumnos de primer grado de secundaria en adelante en lo relación al interés y en la habilidad de los alumnos para asimilar la temática. Esta brecha se pudo identificar en la aplicación del plan de mejoramiento y en intervenciones pedagógicas a través de la práctica profesional.

Según las observaciones anteriores a este plan de mejoramiento se puede soportar aún más la idea de la brecha en la conducta de los estudiantes de primaria a secundaria. El niño de primaria está más dócil a recibir instrucciones en cambio los que están comenzando la secundaria creen que ser dueños de sus propias acciones. Tomamos como referencia la situación vivida durante la implementación del plan de mejoramiento cuando niños de quinto grado propiciaron una confrontación que se prolongó hasta la cacha de la institución y que tuvo como protagonistas, además de ellos, objetos corto punzantes como tijeras y cuchillas de exacto, que pusieron en riesgo la integridad física de las personas dentro del plantel. Además de lo anterior lo que no permitió la implementación del plan de acción fueron las actividades culturales y conmemoraciones de la institución.

Por motivos, como los mencionados anteriormente no se pudo llevar a cabo de manera adecuada el plan de acción, cuyo objetivo era dejar plasmado el contenido temático de la asignatura para primaria. Este contenido temático está diseñado para los grados tercero, cuarto y quinto.

Después de la poca aplicación del plan de mejoramiento dentro del aula clases, se pudo concluir que desde los primeros años de escolaridad, es posible encontrar o descubrir la

curiosidad en los niños, si se trabaja de la manera adecuada, es decir, que además de enseñar la temática adecuada para su edad, debe realizarse con un orden de tal manera que dé lugar a las estrategias y didácticas en la enseñanza y poder mantener activo al alumno dentro del salón y por consiguiente, tendrá interés en la asignatura.

## **CONCLUSIÓN**

En el desarrollo del trabajo de esta investigación se corroboró lo que anteriormente se ha venido observando. Como primera evidencia, siguen existiendo problemas como la realización de clases por la docente quien no tiene la suficiente formación en la enseñanza

del inglés, además carece de conceptos relacionados con la enseñanza bilingüe como es el Marco Común Europeo y el proyecto Colombia Bilingüe 2019. Seguramente si la docente enseña cuya manera considera buena, así también se evidencia la actitud de los alumnos hacia la asignatura.

Por otro lado, cabe destacar la importancia de trabajar en este contexto puesto que los estudiantes no cuentan con un estado socioeconómico favorable, ante esto tuvimos que poner en práctica lo que hemos aprendido diseñando estrategias y materiales que se adecuaban a las necesidades y condiciones de ellos. Además aprendimos que los estudiantes no solo necesitan de una escuela y un docente para aprender, sino que también es necesario que los alumnos estén motivados para que se pueda dar un buen proceso de aprendizaje y más cuando ellos estudian una materia que no es de su agrado.

Definitivamente, la situación que está viviendo La Institución Educativa Nuestra Señora del Perpetuo Socorro es preocupante porque se está viendo afectada por factores externos a la enseñanza dentro del aula de clases. Así mismo, el plan de mejoramiento que quiso dirigirse al grado cuarto de primaria, tuvo múltiples inconvenientes para desarrollarse en su totalidad puesto que sólo pudo aplicarse en pocas sesiones de clase, aplicando los temas como lo indica el Marco Común Europeo de lenguas extranjeras.

A la institución, se le recomendaría ser más flexible al momento de brindar información institucional para beneficio de este informe y a próximas visitas e incrementar las horas académicas para el área.

Finalmente, se puede concluir que existieron dificultades en la implementación del plan de mejoramiento por motivos del cronograma de las actividades realizadas en la institución

como por ejemplo reuniones de padres de familia o días de conmemoraciones. Además de las anteriores razones, hechos inesperados alusivos a la violencia, estuvieron presentes por parte de los estudiantes al interior del plantel educativo como fueron riñas utilizando objetos que atentan la integridad física de los mismos y de las personas de su entorno.

## **BIBLIOGRAFÍA**

- Arnáz, J.A. (1995). *La planeación curricular*. Madrid: Trillas.
- Bachman, L. (1990). *Habilidad lingüística comunicativa*. En Llobera et al. 1995. *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. Madrid: Edelsa.

- Brown, D (2000). *Principles of language learning and teaching, fourth edition*.[Cambridgeshire](http://www.cambridge.org/9780521432822): Pearson Longman.
  
- Cárdenas, R. & Hernández, F (2012). Opportunity to Teach and Learn Standards: colombian teachers' perspectives, revista de investigación educativa (Profile), 14, (2).  
Recuperado de  
<http://www.revistas.unal.edu.co/index.php/profile/article/viewFile/34058/34181>
  
- Cazares, M. (2006). *Una reflexión teórica del currículum y los diferentes enfoques curriculares*, tomado del blog Currinotis: <http://currinotis.blogspot.com/>
  
- Definición de Contenidos temáticos. Recuperado de [http://epistemologia.over-blog.es/pages/definicion\\_de\\_curriculo\\_y\\_contenidos-1432924.html](http://epistemologia.over-blog.es/pages/definicion_de_curriculo_y_contenidos-1432924.html)
  
- Gimeno, J. (2007). *El currículum: una reflexión sobre la práctica*. Madrid: Morata.
  
- Gimeno, J. & Pérez, A. (2008). *La enseñanza: su teoría y su práctica*. Madrid: Akal.
  
- Mora, R. (2008). *Diccionario pedagógico*. Barranquilla: Universidad Simón Bolívar.
  
- Meléndez M., Sileny; Gómez V., Luis J. *La Planificación Curricular en el Aula. Un Modelo de Enseñanza por competencias*. Universidad Pedagógica Experimental Libertador: Laurus.
  
- Murray, K & Rosamund, M.(2006). *Introducing metaphor*. Canada: Routledge, Taylor and Francis group.
  
- Ruiz, J. (2005). *Teoría del currículum: diseño, desarrollo e innovación curricular*. Madrid: Universitas.
  
- Stenhouse, L. (1998). *Investigación y desarrollo del currículum*. 4º edición. Madrid: Morata.
  
- Taba, H. (1962). *Curriculum development: theory and practice*. New York, NY: Harcourt, Brace & World.



- Tyler, R. W. (1949). *Basic Principles of Curriculum and Instruction*. Chicago: University of Chicago Press.
- Zabala, M. A. (1987). *Diseño y desarrollo Curricular*. Santiago de Compostela: Narcea.

# ANEXOS

## 1. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS

Área: lengua extranjera	Pedagógico	Asignatura : Inglés	Periodo Académico: 2
Docente:		Colegio: INSPES	Curso: 4 - D
UNIDAD DE COMPETENCIA:	Desarrollar en el estudiante de cuarto grado las competencias básicas, ciudadanas y generales relacionadas con el saber conocer, saber dar razón del conocimiento, saber relacionar conocimiento y realidad y saber pronunciar correctamente y con buena entonación el vocabulario y las expresiones que aprende.		
ELEMENTO DE COMPETENCIA:	Habilidades para la escucha y competencias comunicativas, para la lectura, la escritura, el uso del lenguaje oral en monólogos, e interactuar con uno o varios hablantes en conversación.		
UNIDAD DE APRENDIZAJE	Locating objects (prepositions)	Hrs Semanales	2
CRITERIOS DE DESEMPEÑO	SABERES		
<ul style="list-style-type: none"><li>Reconocer y nombrar las preposiciones de lugar (under-in-on)</li><li>Aprende acerca del habita de los animales.</li><li>Comprende que cada objeto de las partes de la casa tiene un lugar en donde debe permanecer.</li></ul>	CONTENIDOS (SABER)	HABILIDADES (HACER)	VALORES (SER)
	<ul style="list-style-type: none"><li>Adquirir el vocabulario relacionado con los objetos.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Expresar la posición en que se encuentran los objetos.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Fomento la solidaridad través de los objetos</li></ul>
RANGO DE APLICACIÓN (ESCENARIOS Y CONTEXTOS)		EVIDENCIAS (DESEMPEÑO, PRODUCTO, CONOCIMIENTO)	
Salón de clases		Ejercicios de escritura Dialogo en un lenguaje sencillo y corto Exámenes	
ESTRATEGIA METODOLÓGICA		CRITERIOS DE EVALUACIÓN	
Recortar y Pegar, Sopa de letras. Y ejercicios con oraciones cortas.		Participaciones, Quizes, revisión de actividades.	

2. COMPETENCIAS Y CONTENIDOS							
Área: lengua extranjera	Pedagógico	Asignatura:	Inglés		Periodo Académico:	2	
Docente:				Colegio :	INSPES	Curso:	4 - D
UNIDAD DE COMPETENCIA:		Desarrollar en el estudiante de cuarto grado las competencias básicas, ciudadanas y generales relacionadas con el saber conocer, saber dar razón del conocimiento, saber relacionar conocimiento y realidad y saber pronunciar correctamente y con buena entonación el vocabulario y las expresiones que aprende.					
ELEMENTO DE COMPETENCIA:		Habilidades para la escucha y competencias comunicativas, para la lectura, la escritura, el uso del lenguaje oral en monólogos, e interactuar con uno o varios hablantes en conversación.					
UNIDAD DE APRENDIZAJE		Animals (pets)				Hrs Semanales	2
CRITERIOS DE DESEMPEÑO		SABERES					
<ul style="list-style-type: none"><li>Reconocer y nombrar las preposiciones de lugar (under-in-on)</li><li>Aprende acerca del habita de los animales.</li><li>Comprende que cada objeto de las partes de la casa tiene un lugar en donde debe permanecer.</li></ul>		CONTENIDOS (SABER)		HABILIDADES (HACER)		VALORES (SER)	
		<ul style="list-style-type: none"><li>Identificar las características de las mascotas.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Reconoces y nombra animales domésticos</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Comprende y promueve el trato que se le debe dar a los animales</li></ul>	
RANGO DE APLICACIÓN (ESCENARIOS Y CONTEXTOS)				EVIDENCIAS (DESEMPEÑO, PRODUCTO, CONOCIMIENTO)			
Salón de clases				Ejercicios de escritura, dialogo en un lenguaje sencillo y corto y exámenes			
ESTRATEGIA METODOLÓGICA				CRITERIOS DE EVALUACIÓN			
- Ejercicios - Recortar y pegar y sopa de letras				- Participaciones, quizes y revisión de actividades.			

3. COMETENCIAS Y CONTENIDOS						
Área: lengua extranjera	Pedagógico	Asignatura:	Inglés		Periodo Académico:	2
Docente:		Colegio:	INSPES		Curso:	4 – D
UNIDAD DE COMPETENCIA:		Desarrollar en el estudiante de cuarto grado las competencias básicas, ciudadanas y generales relacionadas con el saber conocer, saber dar razón del conocimiento, saber relacionar conocimiento y realidad y saber pronunciar correctamente y con buena entonación el vocabulario y las expresiones que aprende.				
ELEMENTO DE COMPETENCIA:		Habilidades para la escucha y competencias comunicativas, para la lectura, la escritura, el uso del lenguaje oral en monólogos, e interactuar con uno o varios hablantes en conversación.				
UNIDAD DE APRENDIZAJE		Parts of the house (interrogative expressions)			Hrs Semanales	2
CRITERIOS DE DESEMPEÑO		SABERES				
		CONTENIDOS (SABER)	HABILIDADES (HACER)		VALORES (SER)	
		<ul style="list-style-type: none"><li>Reconoce expresiones interrogativas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Responde preguntas relacionadas con las partes de la casa.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Respeto el lugar indicado al que pertenecen los objetos de la casa.</li></ul>	
RANGO DE APLICACIÓN (ESCENARIOS Y CONTEXTOS)			EVIDENCIAS (DESEMPEÑO, PRODUCTO, CONOCIMIENTO)			
Salón de clases			Ejercicios de escritura Dialogo en un lenguaje sencillo y corto Exámenes			
ESTRATEGIA METODOLÓGICA			CRITERIOS DE EVALUACIÓN			
Recorta y pega Sopa de letras Ejercicios con oraciones cortas			Participaciones, quizes, revisión de actividades.			



## FORMATO DE INSTRUMENTOS PARA BUSCAR Y RECOGER INFORMACIÓN

### EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO

En el siguiente formato de recolección de información se verificará y se entenderá la situación que viven y sienten los alumnos, la competencia de los profesores y su respectiva satisfacción, así como también la existencia de pruebas o exámenes que manejan en la IENSPES.

#### Encuesta Alumnos

¿Cómo te gustaría aprender inglés?

Con Juegos ☐      Mímicas e imágenes ☐      Canciones ☐  
Lectura y repetición ☐

Otro: \_\_\_\_\_

- ¿Cómo quisieras trabajar con tus compañeros en la clase de inglés?

Haciendo diálogos ☐      Cantando ☐      Pregunta-Respuesta ☐

Otro: \_\_\_\_\_

- ¿Con qué tipo de Materiales quisieras trabajar en la clase de inglés?

Grabadora ☐ Libros y Colores ☐ Computador ☐ Diccionario ☐

Otro: \_\_\_\_\_

- ¿Para qué te servirá lo que estas aprendiendo en las clases de inglés?

Entender la música y películas ☐ Ganar la Materia ☐ Para nada ☐

- ¿Para qué más?: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- ¿Crees que el inglés será algo bueno para tu vida?      Sí ☐ No ☐ ¿Por qué?

\_\_\_\_\_

¿Desayunas para venir a estudiar?

Si ☐ NO ☐



### **Entrevista a Docente**

¿Cuál es su formación Académica en inglés?

---

---

¿Cuáles han sido sus experiencias laborales?

---

---

¿Qué sabe usted acerca del Marco Común Europeo y sus estándares por grados?

---

---

¿Cuál es su nivel de inglés de acuerdo con el Marco Común Europeo? \_\_\_\_\_

¿Por qué decidió enseñar inglés en esta institución y no en otra?

---

---

Por su previa experiencia laboral, ¿Usted siente que existen las condiciones laborales adecuadas para desarrollar su trabajo dentro de esta escuela? Si, No ¿Por qué?

---

---

¿Cómo es su relación laboral con sus colegas de la asignatura?

---

---

¿Hay comunicación efectiva para trabajar juntos?

---

---

¿Cómo se auto evalúan para mejorar en próximas actividades y procesos?

---

---

¿Diseñan estrategias relacionadas con estándares del Marco Común Europeo para lograr mejorar la enseñanza de la asignatura en la escuela?

---

### **Entrevista a Directivos**

¿Existe alguna prueba que determine el grado al que el alumno debería ingresar a estudiar? ¿Cuál es?

---

---

¿Qué tipo de prueba le realizan a los estudiantes para que demuestre sus capacidades cognitivas y de personalidad?

---

---

De acuerdo con los Alumnos, ¿Cuáles son las características que poseen este tipo de pruebas?

---

---

¿Qué se tiene en cuenta para evaluar esa prueba?

---

---

Al finalizar la evaluación de la prueba, ¿cuáles son los criterios para promover o posicionar al estudiante en el grado que le corresponde?

---

---

## EVIDENCIA DEL CAMPO DE INVESTIGACIÓN (AULA DE 4-D)



## Comedor estudiantil



**Evidencia encuesta  
a alumnos.**

Alex 4.d

**Encuesta Alumnos**

¿Cómo te gustaría aprender inglés?

Con Juegos ☐

Mímicas e imágenes ☐

Canciones ☒

Lectura y repetición ☐

Otro: \_\_\_\_\_

- ¿Cómo quisieras trabajar con tus compañeros en la clase de inglés?

Haciendo diálogos ☒

Cantando ☐

Pregunta-Respuesta ☐

Otro: \_\_\_\_\_

- ¿Con qué tipo de Materiales quisieras trabajar en la clase de inglés?

Grabadora ☐

Libros y Colores ☐

Computador ☒

Diccionario ☒

Otro: \_\_\_\_\_

- ¿Para qué te servirá lo que estas aprendiendo en las clases de inglés?

Entender la música y Películas ☐

Ganar la Materia ☒

Para nada ☐

- ¿Para qué más?: para aprender

- ¿Crees que el inglés será algo bueno para tu vida?

Sí ☒

No ☐

¿Por qué?

porque en un futuro seria bucho

¿Desayunas para venir a estudiar?

Sí ☐

NO ☒

**INSTITUCION EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO (IENSPES)**  
**CONSOLIDADO DE ESTÁNDARES BÁSICOS DE COMPETENCIA Y CONTENIDOS TEMATICOS**  
**CONJUNTO DE GRADOS: INGLÉS AÑO 2013**

**TERCERO**

<b>Objetivo general</b>	<b>Estándares Básicos de competencias</b>	<b>Contenidos temáticos</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Desarrollar en el estudiante de tercer grado las competencias básicas, ciudadanas y generales relacionadas con el saber conocer, saber dar razón del conocimiento, saber relacionar conocimiento y realidad y saber manejar el vocabulario relacionado con los temas para expresarse</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Habilidades para la escucha y competencias comunicativas</li><li>- Habilidades para la lectura</li><li>- Habilidades para la escritura</li><li>- Habilidades para el uso del lenguaje oral en monólogos</li><li>- Habilidades para interactuar con uno o varios hablantes en conversación</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Los días</li><li>- Los meses</li><li>- Algunas expresiones: thank you, welcome. Open de.</li><li>- Números del 40 al 60.</li><li>- Algunas ocupaciones: profesor, policía, secretaria, bomberos, doctor etc.</li></ul>

**INSTITUCION EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO (IENSPES)**  
**CONSOLIDADO DE ESTÁNDARES BÁSICOS DE COMPETENCIA Y CONTENIDOS TEMATICOS**  
**CONJUNTO DE GRADOS: INGLÉS AÑO 2013**

**CUARTO**

<b>Objetivo general</b>	<b>Estándares Básicos de competencias</b>	<b>Contenidos temáticos</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollar en el estudiante de cuarto grado las competencias básicas, ciudadanas y generales relacionadas con el saber conocer, saber dar razón del conocimiento, saber relacionar conocimiento y realidad y saber pronunciar correctamente y con buena entonación el vocabulario y las expresiones que aprende.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Habilidades para la escucha y competencias comunicativas</li> <li>- Habilidades para la lectura</li> <li>- Habilidades para la escritura</li> <li>- Habilidades para el uso del lenguaje oral en monólogos</li> <li>- Habilidades para interactuar con uno o varios hablantes en conversación.</li> </ul>	<p>Preposiciones  Behind, under, near, far, in front of  The numbers 60 – 80  Animals domésticos: la gallina, el conejo ,el perro, y el uso the  Expresiones:  Mr.Mrs.Miss.yound.old.hungry.t hristy</p>



**INSTITUCION EDUCATIVA NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO (IENSPES)**  
**CONSOLIDADO DE ESTÁNDARES BÁSICOS DE COMPETENCIA Y CONTENIDOS TEMATICOS**  
**CONJUNTO DE GRADOS: INGLÉS AÑO 2013**

**QUINTO**

<b>Objetivo general</b>	<b>Estándares Básicos de competencias</b>	<b>Contenidos temáticos</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Desarrollar en el estudiante de quinto grado las competencias básicas, ciudadanas y generales relacionadas con el saber conocer, saber dar razón del conocimiento, saber relacionar conocimiento y realidad y saber construir oraciones en forma afirmativa, negativa e interrogativa y las comparte en forma oral y</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Habilidades para la escucha y competencias comunicativas</li><li>- Habilidades para la lectura</li><li>- Habilidades para la escritura</li><li>- Habilidades para el uso del lenguaje oral en monólogos</li><li>- Habilidades para interactuar con uno o varios hablantes en conversación escrita</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verb to be</li><li>- Affirmative, interrogative, negative</li><li>- Artículos definidos e indefinidos (a – an)</li><li>- Adj.demostrativos: this, that, those, these.</li><li>- Present continue</li><li>- Palabras interrogativas WH.</li></ul>